



Direction des ressources humaines / Service des personnels enseignants-chercheurs gestion.contractuels.recherche@ens-lyon.fr - 04.37.37.66 77

MAITRE DE LANGUE CAMPAGNE 2025

PROFIL DE POSTE

Dans le cadre de sa labellisation "**HR Excellence in Research**" (<u>HRS4R</u>) par la Commission européenne le 22 mars 2019, l'ENS de Lyon s'est inscrite dans la démarche « Open, Transparent and Merit-based Recruitment » en s'engageant à mettre en œuvre un processus de recrutement ouvert, transparent et basé sur le mérite. Par ailleurs, l'ENS de Lyon est engagée pour l'égalité professionnelle et la lutte contre les discriminations et a formalisé ses engagements dans le cadre d'un <u>Plan d'action pour l'égalité professionnelle</u> entre les femmes et les hommes.

As part of its "HR Excellence in Research" (<u>HRS4R</u>) labelling by the European Commission on 22 March 2019, the ENS de Lyon has signed up to the "Open, Transparent and Merit-based Recruitment" approach by committing to implement an open, transparent and merit-based recruitment process. Furthermore, the ENS de Lyon is committed to professional equality and the fight against discrimination and has formalised its commitments in the framework of an <u>Action Plan for Professional Equality</u> between Women and Men.

N° de poste: 0138

Nombre de poste(s) ouvert(s) : 1 poste (susceptible d'être vacant)

Discipline: PORTUGAIS

Poste(s) à pourvoir du 01/09/2025 au 31/08/2026.

L'École Normale Supérieure de Lyon recrute un Maître de langue ou Maîtresse de langue de portugais (langue maternelle) pour l'année 2025-2026. La personne recrutée sera amenée à enseigner à des étudiants en sciences humaines et sociales, ainsi qu'en sciences exactes.

Enseignement

Le service des lecteurs (maximum 192h/an) se répartit entre la section d'espagnol (1/5ème) et le Centre de Langues (4/5ème). Les lecteurs enseignent à des étudiants recrutés par concours d'entrée très sélectif, ou admis sur dossier, dans le cadre du système Licence-Master-Doctorat.

Section d'espagnol

Dans la section d'espagnol, le lecteur ou la lectrice assure des cours destinés à des étudiants spécialistes d'Espagnol (1ère année du Diplôme parcourt espagnol et/ou Master d'Etudes hispanophones) ou qui préparent l'Agrégation d'Espagnol et ont choisi le Portugais comme option à l'oral du concours. La préparation de l'épreuve de portugais à l'Agrégation consiste en l'étude approfondie de l'œuvre (portugaise ou brésilienne) choisie par le jury, l'entraînement à la traduction en français du texte et la pratique de la lecture à haute voix de ce même texte. Il faut également que les candidats soient en mesure de répondre à des questions posées par le jury sur des faits de langue ou des questions de grammaire.







Direction des ressources humaines / Service des personnels enseignants-chercheurs gestion.contractuels.recherche@ens-lyon.fr - 04.37.37.66 77

Centre de Langues

Au Centre de Langue (CDL) les cours s'adressent aux étudiants spécialistes d'autres disciplines. Les enseignements de portugais sont classés par niveau de compétence en langue, selon le cadre Européen de référence (CECRL). La personne recrutée sera responsable du contenu de ses cours et de leur évaluation (moyenne entre le contrôle continu et l'examen final). Il ou elle assurera en moyenne 4 cours annuels de 40 heures (plus une séance d'examen de 2h/semestre) : cours de niveau A1 (débutant), de niveau A2 (élémentaire), B1 (intermédiaire), voire B2 (avancé).

Formation et Recherche

L'ENS de Lyon est une grande école universitaire, qui forme les acteurs de l'enseignement supérieur et de la recherche. Elle bénéficie d'infrastructures de qualité. En tant que membres de l'ENS, les Maîtres de langue ont accès aux conférences et aux séminaires, ainsi qu'à la Bibliothèque Denis Diderot sur son site, ouverte jour et nuit, soit 1,2 million de documents en Sciences Humaines et Sociales et en Sciences exactes. Les lecteurs peuvent également suivre une très large palette de cours dispensés à l'ENS de Lyon, y compris, s'ils le souhaitent, les cours de Français Langue Etrangère du CDL.

Aspects Pratiques

Le Maître ou Maîtresse de langue reçoit un salaire net d'environ 1760 euros par mois. Son contrat est d'un an : du 1er septembre au 31 août. Ce contrat peut être renouvelé un an (avec accord des deux parties).

L'ENS se situe sur la rive gauche du Rhône, dans le 7ème arrondissement de Lyon. Les bâtiments sont répartis sur deux sites : le site Monod (pour les sciences exactes essentiellement), le site Descartes (Sciences humaines et sociales). Le campus est doté d'un vaste jardin paysagé, d'une salle de théâtre, d'une salle festive, d'un studio de captation vidéo, de salles de musique, de deux gymnases en libre accès, d'une salle de danse, d'une salle de musculation, d'un court de tennis.

L'ENS est reliée au centre-ville par le métro B, qui dessert la gare de La Part Dieu.

L'aéroport de Lyon St Exupéry est à 30 minutes (par navette).

La ville de Lyon se situe dans la région Rhône –Alpes, bassin scientifique et économique le plus dynamique de France. Son centre historique, patrimoine de l'Unesco, ses salles de concerts, théâtres et musées en font un lieu particulièrement attractif.

Eligibilité des candidatures

Les candidats doivent avoir validé au minimum l'année de Master 1ère année (une année d'études après l'obtention d'un titre équivalent à celui de la licence/bachelor).

Les candidats doivent pouvoir enseigner leur propre langue et s'adapter à un autre système d'évaluation. Une expérience de l'enseignement est un plus, ainsi que la maîtrise de la langue française.

Contact bureau des personnels enseignants : gestion.contractuels.recherche@ens-lyon.fr







Direction des ressources humaines / Service des personnels enseignants-chercheurs $\underline{\text{gestion.contractuels.recherche@ens-lyon.fr}} - 04.37.37.66.77$

DIPLOMES REQUIS / DEGREES OBTAINED

Les candidats aux fonctions de maître de langue étrangère doivent justifier d'un diplôme français ou étranger d'un niveau équivalent à celui du diplôme national de Master 2.

Si vous êtes actuellement inscrit <u>en dernière année</u> de Master, merci de joindre une attestation d'inscription (certificat de scolarité) pour que votre dossier puisse être déclaré recevable. Une copie du diplôme vous sera demandée après obtention de celuici.

Candidates for a position as maître de langue étrangère must provide proof that they have obtained the French diplôme national de Master (obtained after two years of post-graduate study and research) or a foreign diploma of equivalent level. If you are currently enrolled in the final year of a diplôme national de Master or equivalent, you must provide a certificate of enrolment (certificat de scolarité) for your application to be considered valid. Proof of successful completion of the year will be demanded from successful applicants before finalization of hiring process.

DUREE MAXIMUM D'EXERCICE / MAXIMUM CONTRACT DURATION

La durée maximale d'exercice des fonctions de maître de langue en France est de deux ans au total (que le contrat soit établi dans un même établissement ou non).

Si vous avez déjà été maître de langue dans une administration française pendant 2 ans, vous ne pouvez pas candidater au poste de lecteur ou maître de langue.

A maître de langue in France cannot be granted a position for more than two cumulated years, whether in the same or in two different institutions (If you have already been a maître de langue in France for two years, you cannot apply for the position of lecteur or maître at the ENS.

POUR INFORMATION / FOR INFORMATION

Un certain nombre de documents seront nécessaires à votre arrivée en France pour l'établissement de votre titre de séjour (une liste détaillée sera envoyée aux candidats retenus).

Le salaire net mensuel des maîtres de langue est d'environ 1760€ nets <u>avant impôts</u>. Le poste est à pourvoir du 1^{er} septembre au 31 août.

A number of other documents will be needed on arrival in France in order to apply for a residence permit. (A detailed list will be sent to successful candidates after the selection commission has made its decision)

A maître de langue at the ENS receive a monthly salary of around 1760 euros <u>before tax</u>. Start date for the position is September 1st. The position ends on August 31st.







Direction des ressources humaines / Service des personnels enseignants-chercheurs gestion.contractuels.recherche@ens-lyon.fr - 04.37.37.66 77

POUR CANDIDATER:

<u>Etape 1</u> - Pré-candidature : Vous devez déposer votre pré-candidature sur l'application FORMS prévue à cet effet en vous rendant sur : https://ensform.ens-lyon.fr/view.php?id=744572 jusqu'au Lundi 14 avril 2025, 16h00 (heure métropolitaine).

Important : Une fois validée votre pré-candidature ne sera plus modifiable.

Register your pre-application on FORMS: https://ensform.ens-lyon.fr/view.php?id=744572 until Monday, April 14, 2025, 4:00 pm (Paris time).

Important: Once validated, your pre-application will no longer be editable.

<u>Etape 2</u> - Réception de la confirmation de pré-candidature à l'adresse mail indiquée sur FORMS, contenant la fiche récapitulative de pré-candidature et la liste des pièces à joindre au fichier de candidature. ATTENTION : VERIFIEZ VOS SPAMS

The pre-application confirmation will be sent by e-mail to the address indicated on FORMS, containing the pre-application summary form and the list of documents to be attached to the application file. Warning: Check your spam

<u>Etape 3</u> - 48h <u>ouvrés</u> après votre pré-candidature : activation de votre compte DEMATEC. Vos identifiant et mot de passe vous seront envoyés dans les 48h ouvrés à l'adresse mail indiquée sur FORMS. ATTENTION : VERIFIEZ VOS SPAMS

Activate your DEMATEC account 48 hours after your pre-application. Your login and password will be sent within 48 hours to the email address indicated on FORMS. Warning: Check your spam

<u>Etape 4</u> - Dépôt du fichier de candidature (fiche récapitulative de pré-candidature FORMS + pièces complémentaires) en PDF sur DEMATEC jusqu'au Mardi 15 avril 2025, 16h00 (heure de Paris).

<u>Un seul</u> fichier PDF, comprenant toutes les pièces du dossier de candidature, doit être déposé sur DEMATEC

A single PDF file, including all the documents in the application file, must be submitted to DEMATEC until **Tuesday, April 15, 2025, 4:00 pm** (Paris time).

IMPORTANT:

Aucun dossier ne sera accepté après la date de clôture des candidatures.

No applications will be accepted after the closing date for applications.

Aucun dossier ne sera accepté par mail.

No application will be accepted by email.

Tout dossier incomplet à la date de clôture des candidatures sera déclaré irrecevable.

Any incomplete application by the closing date will be declared inadmissible.

Le fichier de candidature (dossier et les pièces demandées) doit être déposé en format PDF.

The application file (including the file and documents requested) must be submitted in PDF format.

Si vous avez candidaté à plusieurs postes, un fichier de candidature doit être déposé pour chacun de postes pour lesquels vous candidatez.

If you have applied for several positions, an application file must be submitted for each of the positions for which you are applying.

Nous vous invitons à ne pas attendre les derniers jours d'ouverture des applications pour déposer votre candidature.

We invite you not to wait until the last days of application opening before submitting your application.

LES CANDIDATS RETENUS POUR LE POSTE SERONT INFORMÉS PAR MAIL MI-MAI.

Candidates selected for the position will be informed by email mid-May

